

# MCT-560



**Nederlands** Installatie instructies voor Draadloze temperatuur detector

**Français** Mode d'installation du détecteur radio de température

**Italiano** Istruzioni installazione rilevatore temperatura wireless

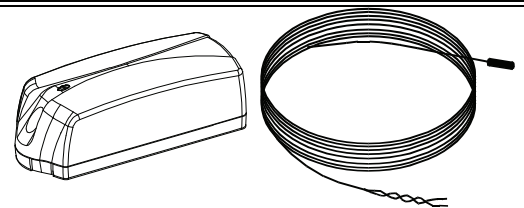


Fig. 1 – NL: MCT-560 met temperatuursonde /  
FR: MCT-560 avec sonde de température /  
IT: MCT-560 con sonda di temperatura

## NEDERLANDS

### 1. Algemeen

De MCT-560 is een draadloze PowerCode detector met volledige supervisie die wordt gebruikt met PowerMax Pro (Ver. 5), PowerMax COMPLETE, en Amber alarm systemen. De detector alarmeert het alarmsysteem controlepaneel als het kritieke temperaturen van binnen of buiten waarneemt. De detector genereert een alarmbericht als de sensor waarneemt dat een bepaalde temperatuur is bereikt. Er wordt een herstelbericht gegenereerd als de drempeltemperatuur weer wordt bereikt. Er zijn totaal vier temperatuurpunten ingesteld, de gebruiker kan één of meerdere temperatuurpunten activeren. De MCT-560 kan worden gebruikt in gevallen waar temperaturodetectie van kritiek belang is.

Andere voorbeelden van detectorgebruik zijn:

- Buisverwarming te activeren en deactiveren op locaties waar door lage temperaturen het water in buizen kan bevroren.
- Waarschuwing bij het mogelijk slecht functioneren van elektrische apparaten waar, door hoge of lage temperatuur, schommeling wordt veroorzaakt.
- Oude mensen waarschuwen als er een belangrijke verhoging of daling in de kamertemperatuur is

De MCT-560 detecteert binnen en buiten temperaturen. De detector monitort kamertemperatuur met een interne sensor. Voor buiten- of verkoelingsinstallaties wordt een waterproof temperatuur sonde (optioneel) gebruikt.

Als de sonde is aangesloten wordt de temperatuurmeting alleen door de sonde sensor uitgevoerd. Als de sonde niet is aangesloten, wordt de temperatuurmeting alleen door de sensor van de detector uitgevoerd.

Als de vooraf ingestelde temperatuur is bereikt past de detector het controlepaneel van het alarmsysteem draadloos aan en zendt een notificatie naar de centrale eenheid of gebruikt de PGM/X-10 besturing om een aangesloten apparaat, bijvoorbeeld verwarming of airconditioner, aan te zetten.

**Opmerking:** Als de temperatuursonde wordt gebruikt om verkoelings temperatuur te monitoren wordt de temperatuursonde in de koelkast geïnstalleerd, terwijl de detector aan de muur of het plafond wordt geïnstalleerd. Voor buiteninstallaties wordt de temperatuursonde buiten, en de detector binnen geïnstalleerd.

Bij een alarm wordt een digitaal bericht overgebracht dmv de eenheids-ID en berichtinformatie.

Daar de MCT-560 overgebrachte berichtstransmissies van andere PowerCode detectoren kan storen, wordt een "smart" anti-collision transmissiecode gebruikt.

De MCT-560 sabotageschakelaar wordt geactiveerd als de MCT-560 van de montage wordt verwijderd, of als de bevestigingschroef van de MCT-560 (zie Fig. 4 punt 1) wordt verwijderd. Een periodiek supervisiebericht wordt automatisch iedere 15 of 60 minuten, of volgens lokale vereisten, overgebracht.

Een LED gaat branden als een alarm, alarmherstel of sabotagegebeurtenissen worden gemeld.

Stroomtoevoer wordt door een 3 V Lithium batterij geleverd. Als de batterij bijna leeg is verschijnt een "lage batterijstand" melding.

### Funcities

- De MCT-560 is compatibel met ondersteunde versies van PowerMax Pro, PowerMax COMPLETE en Amber.

**Opmerking:** Er is geen backward compatibiliteit met PowerMax en Amber modellen die voor 2007 zijn geproduceerd.

- Interne sensor
- Met een externe temperatuursonde (cat. nr. 99-300890) kunnen buiten- en verkoelings temperaturen worden waargenomen
- Vier te selecteren temperaturen

- PowerCode detector met volledige supervisie
- Voor en achter tamper
- Batterij met lange levensduur
- Lage batterij supervisie
- Afgekoppelde sonde supervisie
- Alarm transmissie indicatie dmv een LED

### 2. Specificaties

**Frequentie (MHz):** 315, 433.92, 868.95, 869.2026 of andere frequentie, volgens lokale vereisten.

**Communicatie protocol:** PowerCode

**Detector-ID code:** 24-bits digitaal woord, met meer dan 16 miljoen combinaties, pulsbreedtemodulatie

**Temperatuur alarm of sabotagebericht herhaling:** Herhalende transmissie (eens in iedere 15 minuten) totdat het alarm is teruggezet.

**Supervisie:** Signalering bij iedere 60 min. (USA) of 15 min. (Europa).

**RFI bescherming:** >20 V/m 80 tot 2000 MHz

**Temperatuur nauwkeurigheidsmeting (interne sensor of optionele sonde):**  $\pm 1.5^{\circ}\text{C}$  ( $\pm 2.7^{\circ}\text{F}$ )

**Kabellengte sonde:** 3,5m

**Voeding:** 3V Lithium CR-2 type batterij, Panasonic, Sanyo of gelijkwaardig

**Transmissie LED:** Gaat 2 sec aan als een alarm wordt gemeld, alarm terugzetting of sabotage gebeurtenissen.

**Verwachte levensduur van de batterij:**

– Voor supervisie signalering iedere 60 min - tot 10 jaar bij gewoon gebruik.

– Voor supervisie signalering iedere 15 min - tot 8 jaar bij gewoon gebruik.

**Batterij supervisie:** Automatische transmissie van batterijconditie data als onderdeel van een status rapport.

**Bedrijfstemperatuur (binnen):**  $-20^{\circ}\text{C}$  tot  $50^{\circ}\text{C}$ .

**Bedrijfstemperatuur van de sonde (buiten):**  $-30^{\circ}\text{C}$  tot  $70^{\circ}\text{C}$ .

**Opslagtemperatuur (binnen):**  $-20^{\circ}\text{C}$  tot  $60^{\circ}\text{C}$ .

**Afmetingen:** 92 x 36.5 x 31 mm.

**Gewicht (exclusief batterij):** 50 g

**Conformiteit met standaarden:** CFR47 (FCC) deel 15, ICES-003:04, EN300220, EN301489, EN60950

Dit apparaat voldoet aan deel 15 van de FCC-voorschriften en RSS-210 voor industrie en wetenschap, Canada. Voor de bediening gelden de volgende twee voorwaarden: (1) dit apparaat mag geen schadelijke storingen veroorzaken en (2) dit apparaat moet ontvangen storingen aankunnen, met inbegrip van storingen die een ongewenste werking kunnen veroorzaken.

Dit apparaat voldoet aan de essentiële vereisten en voorzieningen van Richtlijn 1999/5/EC van het Europese Parlement en de Raad van 9 maart 1999 met betrekking tot radio en telecommunicatie terminale apparatuur.

### 3. Gebruiksgereedmaken

Volg de aanwijzingen in fig. 2 en 3 voor het openen van de detector deksel en toegang tot de DIP schakelaar.

#### A. Functie schakelaren

MCT-560 heeft een DIP-schakelaar functieselector met 4 standen (Fig. 3) waarmee tot 4 temperaturen kunnen worden geselecteerd waarbij de detector alarm slaat. Met iedere schakelaar wordt een temperatuur alarm geslagen.

Alle schakelaren zijn standaard ingesteld op UIT. Als een schakelaar op AAN staat wordt door de MCT-560 de overeenkomstige temperatuur gedetecteerd zoals in tabel 1 staat aangegeven.

Tabel 1. Alarm en terugzet condities

Temp. punt#	Toepassing	Alarmvoorwaarden		Terugzet condities	
		Drempel	Duur [min]	Drempel	Duur [min]
T1	Vriesfout	Temp stijgt boven -10°C	30	Temp daalt onder -11°C	10
T2	Vriestemp detectie	Temp daalt onder 7°C	10	Temp stijgt boven 8°C	10
T3	Koude temperatuur detectie	Temp daalt onder 19°C	10	Temp stijgt boven 20°C	10
T4	Hete temperatuur detectie	Temp stijgt boven 35°C	10	Temp daalt onder 34°C	10

**Duur:** De temperatuur moet boven de drempel van de vereiste duur komen zodat een alarm wordt gegenereerd of om transmissie terug te zetten.

## B. De schakelaars instellen

Stel de functieschakelaars naar wens in voordat van stroom wordt voorzien (zie fig. 2). Om temperatuuralarmen te verkrijgen selecteert u tenminste één temperatuurpunt volgens tabel 2. Gebruik een pen of een ander puntig object om de schakelaars te verzetten.

Tabel 2. Instellingen van de functieselector

Schakelaar	Temperatuur punt	uit	aan	Standaard
SW1	T1	Deactiveren	Activeren	UIT
SW2	T2	Deactiveren	Activeren	UIT
SW3	T3	Deactiveren	Activeren	UIT
SW4	T4	Deactiveren	Activeren	UIT

## C. LED indicaties

Gebeurtenis	LED
Inschakelen	Flikkert 10 sec
Tamper gesloten	
Tamper open	2 sec aan
T1/T2/T3/T4 Alarm	
T1/T2/T3/T4 Terugzetten	
<ul style="list-style-type: none"> <li>Lage batterij</li> <li>Probe losgekoppeld</li> <li>Supervisie vervaltijd</li> </ul>	UIT

### GARANTIE

Visonic Limited (de "Fabrikant") garandeert uitsluitend aan de oorspronkelijke aankoper (de "Aankoper") dat alleen dit product ("het Product") vrij is van defecten in materiaal en vakkundigheid bij normaal gebruik en onderhoud, over een periode van twaalf (12) maanden vanaf de datum van levering door de Fabrikant. Deze Garantie geldt uitsluitend op voorwaarde dat het Product correct werd geïnstalleerd, onderhouden en bediend bij normaal gebruik conform de aanbevolen installatie- en bedieningsinstructies van de Fabrikant. Deze Garantie is niet van toepassing op producten die omwille van een andere reden, te bepalen door de Fabrikant, defect zijn, zoals een verkeerde installatie, het niet volgen van de aanbevolen installatie- en gebruiksinstructies, verwaarlozing, sabotage, misbruik of vandalisme, ongeval, wijzigingen aan het product, of reparatie door anderen dan de Fabrikant.

De Fabrikant houdt niet voor dat dit Product niet gecompromitteerd en/of misleid kan worden of dat het Product elk overlijden, persoonlijke en/of lichamelijke verwonding en/of schade aan eigendommen als resultaat van een inbraak, diefstal, brand of andere gebeurtenis kan voorkomen of dat het Product in alle gevallen een adequate waarschuwing of bescherming zal geven. Een goed geïnstalleerd en onderhouden product vermindert enkel het risico van dergelijke gebeurtenissen zonder waarschuwing, maar het is geen verzekering of garantie dat zo'n gebeurtenis niet zal plaatsvinden.

**DEZE GARANTIE IS EXCLUSIEF EN UITDRUKKELIJK IN PLAATS VAN ALLE ANDERE SCHRIFTELIJKE OF MONDELIJKE GARANTIES, VERPLICHTINGEN OF AANSPRAKELIJKHEDEN, UITDRUKKELIJK AANGEGEVEN OF GEÏMPliceERD, INCLUSIEF ENIGE GARANTIE VAN VERKOOPBAARHEID OF GESCHIKTHEID VOOR EEN BIJZONDER DOEL OF ANDERS, IN GEEN GEVAL ZAL DE FABRIKANT JEGENS IEMAND AANSPRAKELIJK ZIJN VOOR ENIGE GEVOLG- OF INCIDENTELE SCHADE DOOR SCHEIDING VAN DEZE GARANTIE OF ENIGE ANDERE GARANTIES, ZOALS BOVENVERMELD.**

**IN GEEN ENKEL GEVAL ZAL DE FABRIKANT AANSPRAKELIJK ZIJN VOOR ENIGE SCHADE, INBEGREPEN ZONDER BEPERKING, VOOR SPECIALE, INDIRECTE, ONVOORZIENE, RESULTERENDE, OF STRAFRECHTELIJKE SCHADE OF VERLIES, SCHADE OF KOSTEN, MET INBEGRIIP VAN HET VERLIES VAN HET GEBRUIK, WINSTEN, OPBRENGSTEN, OF GOODWILL, RECHTSTREEKS OF ONRECHTSTREEKS VOORTVLOEIEND UIT DE ONMOGELIJKHEID VAN HET PRODUCT GEBRUIK TE MAKEN, OF VOOR HET VERLIES OF DE VernIETIGING VAN ANDERE EIGENDOMMEN OF ENIGE ANDERE REDEN, ZELFS INDIEN DE FABRIKANT OP DE HOOGTE WERD GESTELD VAN DE MOGELIJKHEID VAN DERGELIJKE SCHADE.**

**DE FABRIKANT IS NIET AANSPRAKELIJK VOOR OVERLIJDEN, PERSOONLIJKE EN/OF LICHAAMELIJKE VERWONDING EN/OF SCHADE AAN EIGENDOM OF ANDER VERLIES, HETZIJ DIRECT, INDIRECT, INCIDENTEEL, OF GEVOLGSCHADE, OF ANDERZIJDS, GEBASEERD OP EEN BEWERING DAT HET PRODUCT NIET GOED ZOU HEBBEN GEFUNCTIONEERD.**

## 4 Installatie, registratie en testen

### 1. Installatie:

De MCT-560 kan binnen aan muren of plafonds en in iedere richting worden geïnstalleerd. Om buiten of aan koelkasten te bevestigen gebruikt u de temperatuursonde (zie figuren 1 en 3).

Bevestig de steun in de bewaakte omgeving zo dicht mogelijk bij het controlepaneel om een optimale ontvangst van het RF signaal te verkrijgen.

Als er een kortgesloten circuit is tussen de twee aansluitklemmen van de sonde (standaard) meet de detector de temperatuur dmv zijn interne sensor. Als de sonde aansluitklemmen niet zijn kortgesloten wordt de interne sensor uitgeschakeld en wordt de temperatuur door de sonde gemeten.

**Opmerking:** Met open sonde aansluitklemmen wordt een "Niet verbonden sonde alarm" transmissie gegenereerd.

### 2. Plaats de batterij (zie Fig. 2), volgens de juiste polariteit. Voor een juiste werking kan alleen maar een Lithium type batterij (Panasonic / Sanyo type CR2 of gelijkwaardig) worden gebruikt.

**Opmerking:** Als u een batterij vervangt moet u 30 seconden wachten tussen de vervanging en het aanbrengen van de nieuwe.

### 3. Registratie:

Registreer de detector-ID in het alarmsysteem geheugen volgens de instructies van het alarmsysteem. In de Registratie modus drukt u op de sabotageschakelaar om transmissie te activeren.

### 4. De detector bevestigen:

Bevestig de MCT-560 op de steun.

### 5. Sabotagetest:

Voer een sabotagetest uit om ontvangst tussen de MCT-560 en het controlepaneel te verzekeren. Activeer de Sabotagefunctie door de MCT-560 van zijn steun te verwijderen, zoals in figuur 4 stap 1 wordt getoond.

**Opmerking:** Daar het deksel is verwijderd en het apparaat aangesloten is, is er een sabotagesituatie. Controleer dat de MCT-560 uitzendt (de LED brandt heel even).

Als u er zeker van bent dat het sabotagealarm goed wordt uitgezonden sluit u het voordeksel van MCT-560 om de sabotage schakelaar naar zijn normale positie terug te zetten. Bevestig vervolgens het voordeksel aan de basis met de afsluitschroef.



### W.E.E.E. Product recycling verklaring

Informatie over de recycling van dit product kan via leverancier verkregen worden. Indien u dit product vervangt en niet laat herstellen, zorg dan voor een correcte en milieuvriendelijke verwijdering. Dit product mag niet met het huisvuil weggegooid worden.  
Directive 2002/96/EC Waste Electrical and Electronic Equipment.

## FRANÇAIS

### 1. Généralités

Le MCT-560 est un détecteur radio PowerCode entièrement supervisé, adapté aux systèmes d'alarme PowerMax Pro (Ver. 5), PowerMax COMPLETE et Amber. Le MCT-560 prévient la centrale du système d'alarme dès la détection de températures critiques en intérieur comme en extérieur. Il émet un message d'alarme lorsque la température décelée par son capteur atteint un certain point. Un message de restauration est émis lorsque la température redescend en dessous de

ce point. Quatre seuils de température sont définis en tout et l'utilisateur peut en activer un seul ou les activer tous. Le MCT-560 est utilisable dans les locaux où la détection de la température est critique.

Autres exemples d'utilisation du détecteur :

- Activation et désactivation de réchauffeurs à tuyaux dans les lieux où à basses températures, l'eau risque de geler à l'intérieur des tuyaux.
- Avertissement par rapport à l'éventuel dysfonctionnement d'un appareil électrique dû à de hauts degrés de température.